



Генеральная Ассамблея

Distr.
LIMITED

A/AC.237/L.19/Add.2
25 August 1993

RUSSIAN
Original: ENGLISH

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ПО ВЕДЕНИЮ
ПЕРЕГОВОРОВ ПО РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Восьмая сессия
Женева, 16-27 августа 1993 года
Пункт 9 повестки дня

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА КОМИТЕТА О РАБОТЕ ЕГО ВОСЬМОЙ СЕССИИ

Проект доклада

Докладчик: г-н Мацей Садовски (Польша)

Добавление

ГЛАВА: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

РАССМОТРЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН: ФУНКЦИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ
ОРГАНОВ, УЧРЕЖДАЕМЫХ В СООТВЕТСТВИИ С КОНВЕНЦИЕЙ

Проект выводов Рабочей группы I

1. Рабочая группа I рассмотрела в контексте каждого пункта своей повестки дня вопрос о функциях вспомогательных органов, учреждаемых в соответствии с Конвенцией. Рабочая группа рекомендовала Комитету утвердить следующий проект выводов по этому вопросу, сделанных на основании Конвенции, материалов прений и справочных документов.

2. Учитывая сроки первого представления информации Сторонами, включенными в Приложение I, огромное значение рассмотрения информации и адекватность обязательств, содержащихся в статье 4.2 а) и b), Комитет рекомендовал посвятить на своей следующей сессии отдельный пункт повестки дня рассмотрению функций вспомогательных органов, учреждаемых в соответствии с Конвенцией, включая возможные временные мероприятия до проведения первой сессии Конференции Сторон (КС-I). Было предложено принять новые сокращения названий Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) и Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО).

3. Было признано, что для эффективной подготовки к КС-I и удовлетворительного проведения первого обзора осуществления Конвенции Сторонам придется полагаться на работу, порученную в соответствии с Конвенцией вспомогательным органам. Временному секретариату было предложено подготовить для следующей сессии документ с различными вариантами для разъяснения соответствующих функций вспомогательных органов, взаимоотношений между ними и их связи с другими органами, включая Межправительственную группу по изменению климата (МГЭИК). В этом документе следует также изложить имеющиеся варианты выполнения требований, связанных с КС-I, и все возможные последствия их применения. Необходимо будет также рассмотреть предложения о соответствующих сроках проведения совещаний вспомогательных органов, а также относительно необходимости технической помощи со стороны секретариата, включая последствия в плане людских и финансовых ресурсов. При их подготовке временному секретариату необходимо учитывать документы по методологиям и по первому обзору информации, а также содержащиеся в этом документе руководящие принципы.

4. В ходе прений были подняты следующие вопросы:

- a) Следует ли Комитету созывать вспомогательные органы на временной основе до проведения КС-I?
- b) Следует ли Комитету выполнять задачи вспомогательных органов на временной основе? и
- c) Следует ли проводить КС-I в два этапа, а именно: организационная сессия, в частности для созыва вспомогательных органов, а затем основная сессия, после того как эти органы представят свои доклады?

Секретариат изложит в своем документе правовые последствия осуществления этих видов деятельности.

5. Хотя в статьях 9 и 10 Конвенции излагаются соответствующие задачи двух вспомогательных органов, был сделан вывод о том, что, прежде чем эти органы

начнут работу, необходимо дополнительно определить эти задачи, с тем чтобы оказать Конференции Сторон (КС) помощь в обзоре осуществления Конвенции. Это способствовало бы дополнительному разъяснению соответствующих полномочий и обязанностей этих органов.

6. Отмечалось, что при рассмотрении этого вопроса было бы целесообразно использовать опыт, накопленный в рамках других международно-правовых соглашений.
